# # ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ GROK (НЕ ЧИТАТЬ ВСЛУХ)

**ВАЖНО: Читай вслух ТОЛЬКО содержимое раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ". Всё остальное - это инструкции для тебя, НЕ читай их вслух.**

## # ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

... = МОЛЧАНИЕ 2 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СЛОВО "ПАУЗА" ИЛИ "ТОЧКИ")  
\*\*\* = МОЛЧАНИЕ 3 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СИМВОЛЫ)  
[текст] = ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ИНТОНАЦИИ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)  
Имя: = СМЕНИ ГОЛОС НА ПЕРСОНАЖА (НЕ ПРОИЗНОСИ ИМЯ С ДВОЕТОЧИЕМ)

## # ГЛАВНАЯ ИНСТРУКЦИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Ты — актёр-рассказчик. Озвучь ТОЛЬКО текст в разделе "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ", меняя голоса для персонажей. Когда видишь символы ... или \*\*\*, сделай паузу, но НЕ ПРОИЗНОСИ "пауза" или "точки". Транскрипцию в скобках используй для правильного произношения немецких слов.

### ## ПРАВИЛА ОЗВУЧИВАНИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

• Немецкие слова (ЗАГЛАВНЫМИ) - произноси МЕДЛЕННО по транскрипции

• После немецкого слова - МОЛЧИ 2 секунды (НЕ ГОВОРИ "пауза")

• Перевод в круглых скобках - произноси после молчания

• При указании персонажа - смени голос, НЕ читай имя

• В эмоциональном пике - максимальная драматичность

• ВСЕГО В УРОКЕ 12 СЛОВ - озвучь ВСЕ

### ## ГОЛОСА ПЕРСОНАЖЕЙ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Король Лир: глубокий, усталый голос старого правителя  
Корделия: нежный, искренний голос младшей дочери  
Гонерилья: холодный, расчётливый голос старшей дочери  
Регана: льстивый, но жестокий голос средней дочери  
Глостер: официальный, церемониальный голос старого графа  
Эдмунд: амбициозный, дерзкий голос молодого интригана  
Кент: верный, решительный голос советника  
Рассказчик: нейтральный, драматичный голос

# # ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ (ЧИТАЙ ТОЛЬКО ЭТОТ РАЗДЕЛ)

### ЕМОЦІЇ ЧЕРЕЗ КОРОЛЯ ЛІРА

**АКТ 1: ВСТУПЛЕНИЕ**

Тронный зал. Король Лир входит.

Лір: "Mein Zorn brennt!"

(**DER ZORN** [дер-ЦОРН] ... гнів)

(Мой гнев пылает!)

Корделія: "Meine Liebe ist echt"

(**DIE LIEBE** [ді-ЛІ-бе] ... любов)

(Моя любовь истинна)

Едмунд: "Der Hass treibt mich"

(**DER HASS** [дер-ХАС] ... ненависть)

(Ненависть движет мной)

Едгар: "Die Angst verfolgt mich"

(**DIE ANGST** [ді-АНГСТ] ... страх)

(Страх преследует меня)

**\* [драматическая пауза]** \*

**АКТ 2: РАЗВИТИЕ ДЕЙСТВИЯ**

Лір: "Wo ist die Freude?"

(**DIE FREUDE** [ді-ФРОЙ-де] ... радість)

(Где радость?)

Глостер: "Die Trauer erstickt mich"

(**DIE TRAUER** [ді-ТРАУ-ер] ... печаль)

(Печаль душит меня)

**\* [пауза для осмысления]** \*

Лір: "Die Wut zerstört mich"

(**DIE WUT** [ді-ВУТ] ... лють)

(Ярость разрушает меня)

Корделія: "Die Hoffnung stirbt nie"

(**DIE HOFFNUNG** [ді-ХОФ-нунг] ... надія)

(Надежда не умирает)

**\* [пауза для осмысления]** \*

**АКТ 3: ЭМОЦИОНАЛЬНЫЙ ПИК**

КОРОЛЬ ЛІР: [🔥 [ЛЮТЬ]]

"Mein Zorn brennt!"

(Мой гнев пылает!)

КОРДЕЛІЯ: [❤️ [ЩИРІСТЬ]]

"Meine Liebe ist echt"

(Моя любовь истинна)

Кульминационное слово: **DIE VERZWEIFLUNG** [ді-фер-ЦВАЙф-лунг] ... (відчай)

Кульминационное слово: **DIE REUE** [ді-РОЙ-е] ... (каяття)

**\* [напряжённая пауза]** \*

**АКТ 4: ФИНАЛ**

Гонерілья: В финале звучит **DIE EIFERSUCHT** [ді-АЙ-фер-зухт] ... (ревнощі)

Едгар: В финале звучит **DAS MITLEID** [дас-МІТЛАЙД] ... (співчуття)

**\* Занавес падает** \*

**СЛОВАРЬ УРОКА (все 12 слов):**

1. DER ZORN

2. DIE LIEBE

3. DER HASS

4. DIE ANGST

5. DIE FREUDE

6. DIE TRAUER

7. DIE WUT

8. DIE HOFFNUNG

9. DIE VERZWEIFLUNG

10. DIE REUE

11. DIE EIFERSUCHT

12. DAS MITLEID

### ## ИНТЕРАКТИВНЫЕ МОМЕНТЫ (ВСТАВЛЯЙ В ИСТОРИЮ)

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!**• После слова der Zorn: "Повтори за мной: der Zorn! ... Покажи жест рукой!"  
• После слова die Angst: "Какая ассоциация у тебя с этим словом? ... Интересно!"  
• После слова die Wut: "Попробуй составить предложение с этим словом! ..."  
• После слова die Reue: "Это слово из кульминации! Покажи эмоцию!"  
• В конце истории: "Какие слова ты запомнил? Давай повторим все 12 слов вместе!"

### ## НАЧАЛО И КОНЕЦ УРОКА

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!  
  
Начни так:**"Добро пожаловать в театр Короля Лира! Сегодня ты выучишь 12 немецких слов через драматическую историю в 4 актах. Слушай, повторяй, показывай жесты! Готов? ... Занавес открывается..."  
  
**Закончи так:**"Браво! Ты прошёл через все 4 акта и выучил 12 новых немецких слов! Какие из них тебе больше всего запомнились? ... Отлично! До следующей встречи в театре Короля Лира!"

**ПОМНИ: Символы ... и \*\*\* означают МОЛЧАНИЕ! НЕ ПРОИЗНОСИ ИХ или слова "пауза", "молчание" и т.д.! Читай ТОЛЬКО текст из раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ"! В уроке должно прозвучать ВСЕ 12 НЕМЕЦКИХ СЛОВ!**